



大阪大学
OSAKA UNIVERSITY

**AGREEMENT ON ACADEMIC EXCHANGE
BETWEEN
INSTITUTE OF SCIENCE
SURANAREE UNIVERSITY OF TECHNOLOGY
AND
RESEARCH CENTER FOR NUCLEAR PHYSICS
OSAKA UNIVERSITY**

The Dean of the Institute of Science, Suranaree University of Technology, Thailand and the Director of Research Center for Nuclear Physics, Osaka University, Japan, with the objective of promoting cooperation in the field of education and academic research, agree to conclude the following agreement on academic exchange.

Article 1

Both institutions agree to promote the following activities to enhance their education and academic research:

- (1) Activities such as collaborative research, lectures, symposiums, etc., and the exchange of researchers pertaining thereto;
- (2) the exchange of information and materials in those field, which are of interest to both institutions;
- (3) and the exchange of graduate students.

Article 2

Specific matters pertaining to the implementation of the exchanges between both institutions shall be negotiated and agreed upon between the parties concerned in each specific case and may be stipulated in writing.

Article 3

The applicable law of this agreement shall be the laws of Thailand, when the cooperation is carried out at the Suranaree University of Technology, Thailand, and by the laws of Japan when carried out at Osaka University.

Article 4

Both institutions agree to adhere to and comply with applicable export control laws and regulations. Both institutions agree that this academic exchange does not aim for design or development of military equipment, including but not limited to Weapons of Mass Destruction. Weapons of Mass Destruction are defined as Nuclear, Chemical, Biological weapons and Missiles, and other Unmanned Aerial Vehicles for military use.

Article 5

This agreement shall become effective on the date of its signing by the representatives of both institutions and shall be in force for five years.

Article 6

This agreement is subject to revisions by mutual written consent.

Article 7

Either institution may, by giving six months' written notice to the other institution, terminate this agreement. However, termination of this agreement shall not affect the implementation of the collaborative activities established under it prior to such termination.

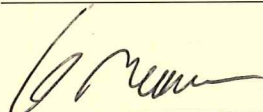
Article 8

In the absence of any such early termination, the renewal of this agreement shall be discussed by both institutions at least 6 months prior to the natural termination of the current agreement.

Article 9

This agreement is to be executed in English and each institution shall retain an original copy.

Date: 25 Feb. 2019



[Signatory's name]
Worawat Meevasana
Dean
Institute of Science
Suranaree University of Technology

Date: 27 Feb, 2019



[Signatory's name]
Takashi Nakano
Director
Research Center for Nuclear Physics
Osaka University

สรุปสาระสำคัญ
(ร่าง) ข้อตกลงการแลกเปลี่ยนทางวิชาการ ระหว่าง
สำนักวิชาวิทยาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี และ
Research Center for Nuclear Physics, Osaka University

1. สรุปสาระสำคัญ: (ร่าง) ข้อตกลงการแลกเปลี่ยนทางวิชาการ ระหว่างสำนักวิชาวิทยาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี และ Research Center for Nuclear Physics Osaka University สรุปสาระสำคัญ ดังนี้

1.1 หน่วยงานเจ้าของเรื่อง: สำนักวิชาวิทยาศาสตร์

1.2 วัตถุประสงค์: เพื่อริเริ่มความร่วมมือระยะยาวระหว่างสองมหาวิทยาลัย และเป็น
การพัฒนาการศึกษาและการวิจัยเชิงวิชาการ

1.3 กิจกรรม:

1.3.1 การทำวิจัยร่วมกัน การจัดการเรียนการสอนและการบรรยายร่วมกัน การจัดงาน
ประชุมวิชาการร่วมกัน รวมทั้งการแลกเปลี่ยนนักวิจัย

1.3.2 การแลกเปลี่ยนข้อมูล และเอกสารการสอนและการวิจัย

1.3.3 การแลกเปลี่ยนนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา

1.4 ระยะเวลา: 5 ปี

1.5 การเงิน : -

1.6 หน่วยงานรับผิดชอบ: มทส: สำนักวิชาวิทยาศาสตร์

Osaka University: Research Center for Nuclear Physics

2. ข้อมูลเกี่ยวกับสถาบัน: Osaka University เป็นมหาวิทยาลัยของรัฐบาล เป็นหนึ่งใน
Imperial University (ก่อตั้งเมื่อปี ค.ศ. 1931 เป็นลำดับที่หก โดยเปิดสอนคณะแพทยศาสตร์และ
วิทยาศาสตร์) และเปลี่ยนเป็นระบบใหม่ภายหลังการปฏิรูปการศึกษาในปี ค.ศ. 1949 จัดเป็นมหาวิทยาลัยชั้น
นำของญี่ปุ่น ประกอบด้วย 11 คณะ และบัณฑิตวิทยาลัยอีก 16 คณะ มีนักศึกษา 25,784 คน (นักศึกษา
นานาชาติ 2,480 คน) และอาจารย์ 3,541 คน
